

TRiXiE

②⑥ **Bauchgurt mit Leine** | Anlein-System: verteilt den Zug des Hundes gleichmäßig auf die Taille des Hundeführers | ruckartiges Ziehen des Hundes wird durch Ruckdämpfer abgefedert | angenehmer Tragekomfort durch extra breite Neopren-Polsterung und elastischen Bauchgurt | schnelles Lösen der Leine durch Schnappverschluss | Leine mit Handschleufe, dadurch auch zum normalen Führen geeignet | reflektierende Elemente | Polyester | Bitte beachte bei angeleintem Hund die Sturzgefahr.

②⑥ **Waist Belt with Lead** | special lead system: evenly spreads the pull of the dog across the waist | shock absorber softens sudden pulls by the dog | comfortable to wear thanks to extra wide neoprene padding and elastic belly strap | quick release due to buckle | lead with hand loop, thus suitable for normal leading as well | reflective elements | polyester | Please keep in mind that there is a risk of falling when the dog is on the leash.

②⑥ **Ceinture ventrale avec laisse** | le système spécial de laisse répartit l'effort de traction du chien sur la taille du maître | l'amortisseur atténue les à-coups du chien | confortable à porter grâce à la doublure en néoprène très épaisse et la sangle ventrale élastique | déclenchement rapide grâce à la fermeture à clic | laisse avec dragonne, décrochable | éléments réfléchissants | en polyester | Veuillez noter qu'il peut se produire un risque de chute lorsque le chien est tenu en laisse.

②⑥ **Heupriem met Lijn** | aanlijn-systeem: verdeelt de impact van het trekken van de hond gelijkmatig over de taille van de loper | plotseling trekken van de hond wordt door schokdemper opgevangen | aangenaam draagcomfort door extra brede neopreen voering en elastische heupgordel | d.m.v. de veiligheidssluiting kan de lijn snel worden losgemaakt | lijn met handvat waardoor ook geschikt voor normaal gebruik | reflecterende elementen | polyester | Let op: houd rekening met het valrisico, als de hond is aangelijnd.

②⑦ **Cintura in vita con guinzaglio** | il sistema particolare di aggancio del guinzaglio distribuisce la trazione del cane sul girovita | l'ammortizzatore assorbe gli strappi improvvisi del cane | confortevole da indossare grazie alla larga imbottitura in neoprene e alla fettuccia elastica sull'addome | veloce da sganciare grazie alla fibbia a scatto | guinzaglio con maniglia utilizzabile anche senza cintura | parti riflettenti | in poliestere | info smaltimento: www.trixieitalia.it | Tenete presente che c'è il rischio di cadere se il cane è al guinzaglio.

②⑦ **Hands-Freebälte med Expander** | speciellt koppelsystem: fördelar vikten över midjan | expanderlinan minskar eventuella ryck | bekväm att bära tack vare extra bred neoprenvaddering och elastiskt midjebälte | spännet gör den snabb och enkel att ta av | koppel med handtag för vanligt promenad | reflekterande delar | polyester | Tank på att det finns risk för att falla när hunden är i täten.

②⑦ **Cinturón con Correa** | sistema especial en la correa reparte la presión ejercida por el perro | los tirones del perro se amortiguan con la correa expansible | extra cómodo gracias al ancho acolchado de Neopreno y tira de abdomen elástica | mosquetón para desenganchar rápido | con asa de mano para usar también como correa de paseo | partes reflectantes | poliéster | Por favor tenga en cuenta el riesgo de caída cuando el perro está sujeto a la correa.

②⑦ **Ремень поясной с поводком** | специальная конструкция равномерно распределяет нагрузку на пояс при рывке собаки | амортизатор смягчает внезапные рывки собаки | удобно носить благодаря широкой неопреновой подкладке и эластичному ремню на животе | с карабином для быстрой фиксации поводка | прочная ручка позволяет использовать поводок отдельно от ремня | со

светоотражающими элементами | полиэстер | Внимание: Существует риск падения в результате резкого рывка собаки, идущей на поводке.

②⑦ **Trela mãos livres** | sistema especial que amortece a tração do cão | amortecedor absorve os puxões inesperados do cão | confortável graças ao forro extra largo em neopreno e fita elástica na barriga | fácil liberação devido a fecho-mosquetão | trela com pega para passeio normal do cão | partes reflectoras | poliéster | Por favor ter em atenção que existe o perigo de queda, quando está a usar a trela no cão.

②⑦ **Pas biodrowy ze smyczy** | specjalny system powoduje, że siła ciągu ze smyczy jest rozprowadzona równo po talii | amortyzator łagodzi gwałtowne szarpnięcia | wygodny w noszeniu, dzięki wysciółce z neoprenu i elastycznemu paskowi na brzuch | szybkie odciążenie, dzięki sprzączce | smycz z uchwytem, co daje możliwość normalnego używania | elementy odbłaskowe | z poliestru | Należy pamiętać, że istnieje ryzyko upadku, gdy pies jest na smyczy.

②⑦ **Opasek s vodítkem** | speciální systém vodítka: rovnoměrně rozprostře tah psa do oblasti pasu | kompenzátor šoku zmírňuje náhlé záškuby psa | pohodlné se nosí díky neoprénovému polstrování a elastickému břišnímu pásu | rychle se uvolní díky sponě | vodítko s poutkem na ruku, vhodné i k běžnému použití | reflexní prvky | polyester | Mějte na paměti, že existuje nebezpečí pádu, když je pes na vodítku.

②⑦ **Bälte med line** | linesystem: fordeler hundens træk jævnt på hundeførerens talje | ekspanderbånd i linen mindsker hundens kraftige ryk | behagelig og komfortabel pga. ekstra blød neopren polstring og elastisk mavegjord | line kan løsnes hurtigt vha. snåplås | også egnet til 'normale' spadsereture, vha. håndtaget på linen | reflekterende elementer | polyester | Vigtigt: Vær opmærksom på, at der er risiko for at falde, når hunden er i snor.

②⑦ **Popruh na bruchu s vódkou** | systém pripútania na vódku: rovnomerne rozdeľuje ťah psa na driek toho, kto psa vedie | prudké ťahanie psa je odpružené tlmičom trhnúť | prijímne, pohodlné na nosenie vďaka extra širokému neoprénovému čalúneniu a elastickému popruhu na bruchu | rýchle uvoľnenie vódky vďaka uzáveru na zacsaknutie | vódzka s pútkom na ruku, vďaka čomu je vhodná aj na bežné vedenie psa | reflexné prvky | polyester | Ak je pes pripútaný, dávajte pozor na nebezpečenstvo pádu.

②⑦ **Поясний ремінь з повідцем** | система кріплення повідця: рівномірно розподіляє створований собакою натяг по усій талії | повідника собаки | амортизатор ривків забезпечує пом'якшення ривків, створюваних собакою, що тягне повідець | приємне, комфортне носіння за рахунок дуже широкої неопренової м'якої підкладки та еластичного поясного ремня | швидке від'єднання повідця, забезпечуване пружинною засувкою | на повідці є петля для рук, що робить його придатним також для звичайного вигулювання | світлодіодні деталі | поліестер | Будь ласка, зверніть увагу на ризик падіння, коли ваш собака на повідку.

②⑦ **Dereköv pórázzal** | pórázrendszer: egyenletesen osztja el a kutya húzását a kutyasétáltató derekán | a húzáscsillapító mérsékli a kutya hirtelen rántásait | kényelmes viselet az extra széles neoprén párnázásnak és a rugalmas derekövnek köszönhetően | a póráz gyors kioldása a csatnak köszönhetően | a póráz csuklósíjjal is rendelkezik, így normál sétához is alkalmas | fényvisszaverő elemek | poliészter | Kérjük, vegye figyelembe a leesés veszélyét, ha kutyája pórázon van.

TRiXiE

TRiXiE

TRiXiE



Bauchgurt mit Leine

②⑥ **Waist Belt with Lead**

②⑥ **Ceinture ventrale avec laisse**

②⑥ **Heupriem met Lijn**

②⑦ **Cintura in vita con guinzaglio**

②⑦ **Hands-Freebälte med Expander**

②⑦ **Cinturón con Correa**

②⑦ **Ремень поясной с поводком**



70–120 cm/
12 mm

110–150 cm/
20 mm



#12766

#12766 Made in China 85510



4 011905 127668



TRIXIE Heimtierbedarf
Industriestr. 32 · 24963 Tarp
GERMANY · www.trixie.de

TRIXIE UK Pet Products Ltd.
Unit 7, Deer Park Road, Moulton
Park, Northampton NN3 6RZ

